

## L'E.D.E. célèbre ses 25 ans !

En présence de ses Présidents d'honneur et d'un grand nombre d'invités et d'amis, les membres du Conseil d'administration et le Président en poste Jean Bohler ont célébré le 12 avril dernier les 25 ans de l'E.D.E. dans la somptueuse salle de l'Orangerie du Domaine Thermal de Mondorf-les-Bains au Luxembourg.

Les Présidents d'honneur Wim Kok et Wilfried Schlüter ont dressé le portrait des activités menées jusqu'à présent par l'E.D.E. et ont rendu hommage aux efforts et à l'engagement dont fait preuve l'association depuis sa création le 6 avril 1989 pour agir au niveau local et européen et améliorer la qualité des services aux personnes âgées. Des représentants de la GRIPA, l'association luxembourgeoise des directeurs de structures d'accueil et membre fondatrice de l'E.D.E. qui fêtait également ses 25 ans le 12 avril 2014, ont ensuite pris la parole.

Un grand nombre d'invités issus de la politique ont honoré cet anniversaire de leur présence. La cérémonie d'ouverture fut suivie d'un dîner de gala dans les règles de l'art, où discussions et souvenirs



*Le président de l'E.D.E. Jean Bohler avec les membres du Bureau exécutif, les membres honoraires et d'autres invités*

communs ont permis de clôturer ces festivités dans une ambiance décontractée.

■ Jean Bohler, Président de l'E.D.E.

## L'E.D.E., membre du Groupe de soutien européen pour les actions de prévention des chutes



### Projet ProFouND

Le réseau de diffusion sur la prévention des chutes ProFouND est un projet de mise en réseau thématique financé par le Programme-cadre pour la compétitivité et l'innovation de la Commission européenne ; de concert avec le Partenariat européen d'innovation pour un vieillissement actif et en bonne santé, il œuvre à la diffusion et à la mise en œuvre dans toute l'Europe de bonnes pratiques en matière de prévention des chutes.

Le projet ProFouND rassemble 21 partenaires issus de 12 pays ainsi que des membres associés issus de 10 pays. L'objectif de ProFouND est d'implanter des programmes scientifiquement fondés de pré-

vention des chutes pour les personnes âgées vulnérables aux chutes en employant des TIC novatrices ainsi que des programmes de formation efficaces dans au moins 10 pays d'ici 2015 afin de faciliter leur mise en œuvre généralisée.

Le projet vise à influencer les politiques et à sensibiliser davantage l'ensemble des secteurs et des organisations travaillant avec les personnes âgées aux chutes et aux programmes innovants de prévention de celles-ci. Il produira en outre des orientations et des outils personnalisés en matière de bonnes pratiques destinés à un vaste éventail de professionnels. Le projet fournira également un modèle de programme de formation (apprentissage en présentiel et en ligne) afin de créer en Europe un encadrement de spécialistes accrédités pour appliquer des programmes d'exercices dont est avéré qu'ils réduisent les chutes chez les personnes âgées.

### Contexte et arrière-plan

Chaque année, un adulte sur trois âgé de plus de 65 ans effectue une chute, la plupart du temps à son domicile. Les chutes entraînent



*Le Bureau exécutif de l'E.D.E.: (de gauche à droite) Boris Koprivnikar, Angele Bajoriene, Franziska Rahmel, Jean Bohler, Pascal Champvert, Jean-Louis Zufferey, Erika Lörinczy*

### E.D.E. Vision 36

*Ceci est le 36ème numéro du bulletin d'information E.D.E. VISION. Il vous informe sur les développements actuels au sein des structures d'accueil et des services aux personnes âgées en Europe ainsi que sur les projets de l'E.D.E. et de ses associations membres. En plus, l'E.D.E. se prononce sur les questions actuelles de la politique européenne dans le secteur de l'assistance aux personnes âgées. Nous vous invitons à faire suivre ce bulletin à vos collègues.*

contact: [info@ede-eu.org](mailto:info@ede-eu.org) | [www.ede-eu.org](http://www.ede-eu.org)

souvent un handicap physique à long terme, une dépendance aigüe, l'abandon d'activité ainsi qu'une diminution de la qualité de vie. Les coûts dérivés du traitement ainsi que le « prix à payer » pour impliquer la personne dans une vie active et épanouissante sont considérables. Des preuves attestent incontestablement du fait que la plupart des chutes chez les personnes âgées sont associées à des facteurs de risque identifiables et modifiables, soit la conjonction d'états de santé liés à l'âge ou à la maladie d'une part, et des interactions de la personne avec son environnement social et physique d'autre part.

L'efficacité des interventions est largement prouvée, notamment les interventions promouvant l'activité physique et les exercices de force et d'équilibre.

#### **Groupe de soutien européen : but et mission**

ProFouND a rassemblé les parties-prenantes concernées, notamment l'E.D.E., dans le but de consolider les feuilles de route et les orientations concernant la prévention des chutes et de faciliter la communication entre les prestataires de services d'une part et les acteurs clé (organisations privées et bénévoles, pouvoirs publics) au niveau national, régional et local d'autre part, afin de garantir la mise en œuvre effective d'actions concertées de prévention des chutes chez les citoyens âgés en Europe, ainsi que de sensibiliser à celles-ci. Les travaux de ce groupe de soutien européen de ProFouND (<http://profound.eu.com/wp-content/uploads/2013/11/ProFouND-D8-3-Directory-of-EU-Stakeholder-Organisations.pdf>) sont coordonnés par **Dr Wim Rogmans** d'EuroSafe ([www.eurosafe.eu.com](http://www.eurosafe.eu.com)), qui dirige également le lot de travail 8 du projet, portant sur l'assimilation, la mise en œuvre et la diffusion au niveau régional.

Le groupe de soutien européen est une plateforme concrète et effective de coopération stratégique en matière de sensibilisation mais aussi une plateforme pour des initiatives européennes et nationales qui contribuent à traduire en pratiques les solutions de prévention des chutes scientifiquement prouvées. Ce groupe travaille avec les institutions européennes et œuvrera à la promotion des synergies d'actions entre celles-ci et les organisations membres nationales respectives. Les publics cibles sont les institutions européennes, les gouvernements nationaux, les médias opérant au niveau de l'UE, les collectivités régionale ou locales et enfin les membres nationaux des organisations faitières qui participent au groupe de soutien européen ProFouND. Entre 2013 et 2015, ProFouND appuiera ce Groupe de soutien en organisant des réunions de consultation et en préparant les documents nécessaires pour ces réunions.

**Jean-Louis Zufferey** (Suisse), membre du bureau exécutif de l'E.D.E., a assisté à la première réunion du Groupe de soutien le 5 février 2014 à Bruxelles afin de définir les actions nécessaires pour réaliser les principaux objectifs du projet. La prochaine réunion se tiendra le 20 novembre 2014 à Glasgow, soit le lendemain du séminaire EU-PHA-EuroSafe intitulé « Maximiser l'assimilation des interventions efficaces de prévention des chutes en Europe » qui se tiendra également à Glasgow.

**Conscient de l'importance du sujet, l'E.D.E. souhaite contribuer à l'échange d'informations et au partage de bonnes pratiques relatives au développement de stratégies et de programmes de promotion de la prévention des chutes à la fois à domicile et dans les établissements pour personnes âgées. Nous invitons les associations membres de l'E.D.E. à faire part de leurs expériences et bonnes pratiques et à communiquer les solutions et**



Jean-Louis Zufferey

**les règlements exemplaires appliqués dans leurs pays. En outre, nous désirons créer une équipe opérationnelle (task force) de prévention des chutes et présenter des initiatives réussies lors des réunions de notre Conseil d'administration.**

Vous trouvez plus d'information sur <http://profound.eu.com>.

■ E.D.E.

## **Mesures de prévention des chutes dans les établissements médico-sociaux**

### **Nouveau dossier thématique sur le site internet de CURAVIVA Suisse.**

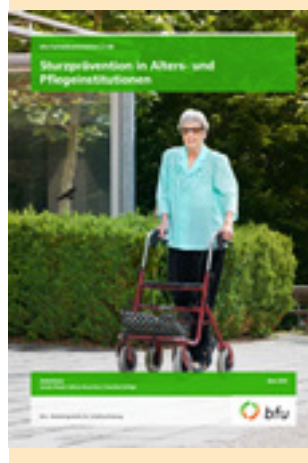
Les chutes sont fréquentes dans le quotidien des institutions de soins de longue durée. Les mesures spécifiques, respectivement les standards en matière de prévention des chutes, constituent dès lors des moyens importants pour permettre aux résidentes et aux résidents de conserver leur mobilité aussi longtemps que possible. Le Domaine spécialisé « Personnes âgées » de CURAVIVA Suisse a créé, en étroite collaboration entre le Bureau de prévention des accidents, un nouveau dossier thématique sur la « Prévention des chutes », sous l'impulsion de deux nouvelles publications orientées vers la pratique.

### **La prévention des chutes dans les EMS**

Cette publication propose un instrument d'analyse qui offre un aperçu des différents aspects de la prévention des chutes et qui formule des critères de qualité à ce propos. Cet instrument permet d'évaluer le niveau de qualité actuel des mesures de prévention des chutes mises en place au sein de l'institution. En outre, la brochure met à disposition de tous les domaines des informations spécialisées afin de promouvoir une prévention efficace des chutes.

### **Mesures architecturales pour la prévention des chutes dans les EMS**

Cette publication est un guide comportant des check-lists destinées à vérifier les standards de sécurité en lien avec le risque de chutes. Elle s'adresse aux promoteurs, concepteurs, maîtres d'ouvrage ainsi qu'aux responsables des soins et des services techniques des établissements médico-sociaux. Elle passe en revue toutes les exigences en matière de sécurité dans les bâtiments, de l'entrée jusque dans la chambre du résident, ainsi que tous les points sensibles des espaces extérieurs.



Vous pouvez télécharger les deux brochures (en allemand et en français) sur <http://www.curaviva.ch/Infos-specialisees/Dossiers-thematiques/PQBbv/>.



## L'E.D.E. adhère à l'Alliance mondiale pour les droits des personnes âgées

L'E.D.E. est devenu membre de l'Alliance mondiale pour les droits des personnes âgées (GAROP), qui est un réseau mondial informel d'organisations visant à renforcer la parole des personnes âgées au niveau mondial. Fondée en 2011, l'Alliance a pour mission de soutenir et de renforcer l'engagement de la société civile au niveau national, régional et international, et d'œuvrer au développement d'un instrument plus efficace de défense des droits humains pour les personnes âgées. Cette organisation aspire à un monde dans lequel les personnes âgées ne sont pas discriminées et jouissent pleinement de leurs droits ; ses valeurs fondamentales sont le partenariat avec les personnes âgées, leur inclusion et la promotion de leur participation aux décisions qui influent sur leur vie. Les personnes âgées elles-mêmes ainsi que des organisations de la société civile ont un rôle décisif à jouer en matière d'éducation, de collecte de preuves, de collaboration, et au titre de porte-parole pour exprimer les problématiques spécifiques qui les concernent. Nous vous invitons à faire plus ample connaissance avec le GAROP en consultant la page suivante : [www.rightsofolderpeople.org](http://www.rightsofolderpeople.org).

## Le 5e Forum mondial sur l'incontinence, Madrid les 8 et 9 avril 2014 l'E.D.E. est l'un des principaux porteurs soutenant la conférence



Le 5e Forum mondial sur l'incontinence (GFI) s'est déroulé à Madrid les 8 et 9 avril 2014 sous le titre : « **Des soins meilleurs pour une meilleure santé – développer un cadre offrant une meilleure solution à l'incontinence** ».

Plus de 300 participants issus de plus de 30 pays différents se sont rassemblés lors de cet événement pour en apprendre davantage sur l'incontinence et le poids qu'elle fait peser sur les patients et les sociétés dans le contexte socio-économique actuel, mais aussi pour discuter d'un futur cadre de prise en charge de l'incontinence visant des soins de haute qualité, durables et centrés sur le patient (<http://www.gfiforum.com/Seminars/>). Le Forum a été organisé par SCA TENA. Notre association, qui est l'un des principaux porteurs de la conférence, y était représentée par **Franziska Rahmel, membre du Bureau exécutif de l'E.D.E., ainsi que Wilfried Schlüter, délégué de l'E.D.E. aux affaires européennes, qui a également participé en tant qu'expert à la table ronde intitulée « Le lien entre les patients et les décideurs politiques »**.

Deux jours durant, les délégués présents à la conférence se sont entretenus en particulier des questions liées au poids émotionnel, physique et financier de l'incontinence dans le contexte actuel de nos sociétés vieillissantes, de l'accompagnement aux personnes âgées et de l'intégration des services de santé et des prestations sociales. Ils ont également abordé la sensibilisation et la conscience des décideurs politiques, des bailleurs et du grand public vis-à-vis de la question de l'incontinence.

Les présentations données en session ont permis de mieux comprendre la prévalence de l'incontinence, qui touche environ 400 millions de personnes, le contexte sociodémographique dans lequel elle s'inscrit, à savoir le vieillissement rapide de la population mondiale et l'augmentation de la demande d'accompagnement aux personnes âgées, ainsi que la stigmatisation qui l'entoure et fait que de nombreux patients et soignants souffrent en silence ; le caractère complexe de l'incontinence chez les personnes âgées et le besoin d'une meilleure intégration des services de santé et des prestations sociales ont également été abordés lors des présentations. Parmi les éléments-clé ouvrant la voie à l'amélioration des soins, les délégués présents lors de la conférence ont identifié les points suivants : la meilleure intégration des soins et des prestations, l'autonomisation des patients grâce à l'autogestion assistée, le renforcement des connaissances et des compétences des infirmières et des autres membres du personnel de soins et du personnel social, y compris les aidants ou soignants informels.



*Prof. Dr. W. Schlüter,  
délégué de l'E.D.E. aux affaires*

[www.gfiforum.com/Documents/Madrid-2014/Summary%20of%20Optimum%20Continence%20Service%20Specification.pdf](http://www.gfiforum.com/Documents/Madrid-2014/Summary%20of%20Optimum%20Continence%20Service%20Specification.pdf)). Ce cahier des charges offre aux décideurs politiques et aux gestionnaires de santé des orientations pratiques pour organiser au mieux des soins de première qualité pour les personnes incontinentes en accordant, dans la mesure du possible, un rôle de premier plan aux infirmiers spécialisés en incontinence. Améliorer l'organisation des soins peut permettre d'accroître facilement la qualité de vie et éviter des dépenses à la société. Pour davantage d'informations sur le Forum GFI à Madrid, veuillez lire le rapport de synthèse de la conférence disponible en langue anglaise à cette adresse : [www.gfiforum.com/Documents/Madrid-2014/Conference%20Summary%20Report%205th%20GFI.pdf](http://www.gfiforum.com/Documents/Madrid-2014/Conference%20Summary%20Report%205th%20GFI.pdf)

## 14<sup>e</sup> Congrès de l'E.D.E.

**Montreux, Suisse  
24 et 25 septembre 2015**

**DU MANAGEMENT AU RÉSEAU  
bâtir des partenariats dans  
l'accompagnement aux personnes âgées**

## Conférence balte en Estonie, les 15 et 16 mai

Chaque année au printemps, les associations de directeurs de structures d'accueil et de services sociaux des pays baltes Estonie, Lettonie, Lituanie, Finlande et Pologne, membres de l'E.D.E., organisent une conférence consacrée à l'actualité du secteur. La conférence de l'année en cours s'est déroulée les 15 et 16 mai 2014 à Narva (Estonie), une ville frontalière de l'Union européenne, et était intitulée « La coopération balte : diversifier les services de soins et les prestations sociales modernes et optimiser l'efficacité économique des



*Les Présidents des associations participantes, de gauche: Petras Jurgilas (Lituanie), Rünno Lass (Estonie), Modris Karselis (Lettonie), Angele Bajoriene (Lituanie), Zbigniew Polowczyk and Waclaw Kerpert (Pologne), le 14 mai à Narva*

systèmes nationaux de prise en charge sociale ». La conférence était parrainée par le ministère estonien des Affaires sociales et organisée par l'Association estonienne des directeurs de structures d'accueil aux personnes âgées l'Eesti Sotsiaalasutuste Juhtide Nõukoda.

Comment obtenir un équilibre entre efficacité et solidarité de la protection sociale ? Jüri Kõre, docteur travaillant à l'Institut des sciences sociales de l'Université de Tartu a, ainsi que d'autres intervenants, abordé cette question décisive qui pose un défi majeur aux praticiens, aux chercheurs scientifiques et aux décideurs politiques, et qui était au cœur de la conférence. La Finlandaise Tiina Punkanen a présenté des projets visant l'amélioration des services de santé pour les citoyens européens atteints de démence (« Soigner au bon moment et au bon endroit »). Les participants à la conférence ont, avec les intervenants ainsi que des représentants issus des sciences sociales, de la politique et des professionnels du secteur, débattu de la question suivante : « Qui peut être le moteur des changements dont nous avons besoin ? ».

Sirli Viir, gestionnaire des ventes de SCA TENA a fourni des informations au sujet du 5e Forum mondial sur l'incontinence qui s'est déroulé en avril à Madrid, et apporté des solutions concrètes pour améliorer les soins aux personnes en situation d'incontinence. Le programme de la conférence comprenait également la visite d'établissements d'accueil à Narva, permettant des échanges individuels entre les participants.

■ *Angele Bajoriene, Lituanie, membre du Bureau exécutif de l'E.D.E.*

## Nous tentons d'améliorer et d'optimiser les services sociaux en Lettonie

À moyen terme comme à long terme, le vieillissement de la population est le principal défi qui touche le domaine des services sociaux dans l'ensemble des pays membres de l'UE, y compris la Lettonie. Les prestations sociales fournissent un soutien dans le but d'améliorer la qualité de la vie et d'accroître les possibilités pour les personnes âgées et les personnes en situation de handicap intellectuel de vivre de manière indépendante et autonome. À la différence d'autres groupes qui reçoivent des prestations sociales, les personnes âgées reçoivent principalement des services alternatifs fournis par des institutions ; la demande de prestations sociales institutionnelles demeure toutefois élevée. En Lettonie, le processus de développement de services ancrés dans les collectivités pour les personnes en situation de handicap intellectuel en est à ses débuts.

Afin de promouvoir le développement de services sociaux pour les personnes en situation de handicap intellectuel, l'État apporte un soutien financier aux prestataires de soins qui travaillent de manière autonome pour des établissements de jour, qui collaborent à la construction et à l'équipement de cellules de crise ou travaillent pour l'entretien de résidences dotées de services adaptés aux personnes ayant des besoins spécifiques.

Pour offrir des prestations sociales de qualité aux personnes âgées et en situation de handicap intellectuel, il nous faut non seulement être animés de la volonté d'aider, mais aussi disposer d'expertise et de temps. Il n'est pas toujours possible de proposer les normes de qualité élevées qui sont actuellement à l'œuvre dans nos structures d'accueil. En Lettonie, des propositions ont été émises visant à créer des agences de prestations sociales spécialisées dans l'apport de services sociaux polyvalents et financées par des fonds publics.

Pour pouvoir proposer les services adéquats, il est nécessaire de rassembler des informations sur les besoins médicaux des personnes qui ont besoin d'assistance, mais également sur leurs centres d'intérêt et leur niveau d'instruction. L'une des activités ancrées dans la collectivité qui est proposée est de s'occuper des animaux. Du point de vue affectif, le contact avec les animaux peut apporter de l'aide aux personnes âgées ou handicapées, les soulager de leurs problèmes et des perceptions négatives. Alors, les gens les aiment et les aident. Dès lors qu'ils comprennent cela, leur affection pour les animaux grandit encore davantage.

L'État concentre actuellement ses efforts sur les soins de santé dispensés dans les établissements de services sociaux et tend à fournir des soins de santé adaptés sur mesure aux besoins individuels.

L'ouverture récente d'un département « soins de santé » dans l'un de nos établissements de prestations sociales illustre très bien cette démarche. Dans ce département, les bénéficiaires sont suivis en permanence par du personnel médical, de sorte qu'un séjour en hôpital n'est plus nécessaire.

L'Association lettone des centres de prestations sociales, SARIDA, est un membre de l'E.D.E. qui nous permet d'en apprendre davantage sur l'expérience de nos collègues actifs dans ce secteur. Nous avons noués des liens

solides avec d'autres associations des pays baltes. La présidente de l'association lituanienne Angela Bajoriene nous a notamment aidés à créer de nouveaux contacts et à mettre en œuvre de bonnes pratiques. En outre, avec le soutien de l'E.D.E., des membres de notre association ont pu suivre une formation E-Qalin (E-Qalin process manager).

■ *Modris Karselis, président de l'Association lettone des services sociaux*



*Les poneys sont à la fois des amis et des sources de distraction pour les résidents de « Ruja ».*